利安旅運中心

大割價

來回香港

加幣 $798.00

由溫哥華出發來回香港 $838.00起 特價機票，機位有限，請速訂購，以免向隅。

大突破

千錘百鍊始出來！

中國精選遊

$2,388.00

暢遊香港、廣州、北京、南京、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州。全程17日

$2,688.00

暢遊香港、廣州、西安、北京、南京、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州。全程18日包三餐膳食、華人領隊，住宿一流酒店，來回直航機票，機票一年有效。

出發日期：

一九八七年：四月十一日、五月十六日、六月廿七日、七月十一日、八月一日、九月五日、十月三日、十一月七日、十二月十九日

大貢獻

韓、港、台、精選遊

$1,288.00

暢遊漢城景福宮、民族博物館、南山、北嶽山、華克山莊、一九八八年世運會場、台北、台中、彰化、基隆、日月潭、高雄等地。全程九日。

日、港、台、精選遊

$1,488.00

暢遊東京鐵塔、日皇宮、明治神宮、銀座、淺草、台北、台中、彰化、基隆、日月潭、高雄等地，全程九日。包三餐膳食，華人領隊，住宿一流酒店，來回機票，機票一年有效。

☎687-3316

475 Main St. Van. B.C.

FARE PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

美景食屋 MaxKing

BAKERY & RESTAURANT LTD.

277E, PENDER ST., VANCOUVER. B.C.

TEL: (604) 684-2178

各式西餅 出爐麵飽 熱辣蛋撻 結婚禮餅 生日蛋糕 各款中餅

早餐午餐 粥粉麵飯 精美小菜 各界惠顧 無任歡迎

雲埠洪門機構春宴通告

三陽啓泰，萬象更新，洪門各機構定期式月八日（星期日）下午六時，假座花城酒家舉行一年一度春宴聯歡大會。

席金：凡黨社員或眷屬，每位五元。其年滿六十五歲而盡足義務者，免收席金。請各黨社員於二月四日前踴躍報名，以便編排席位。

報名處：本黨社禮堂 威健公司
潤發俱樂部 大漢公報

此佈

雲埠洪門民治黨
達權社啓
體育會

一九八吉年元月廿日

標記洗地毡

專潔洗各種地毡．洗窗門

洗梳化．洗石米牆．價格特平．

晚六時後．電話：二五三．五六七二

專洗地毡

清潔地毡 吸塵板打 窗戶清洗 收費特平 地毯

電話：253．2841阮生

賺錢蟹船

28尺合金鋁船及蟹籠貨車架撐齊備年入息八萬元以上合個人或股份經營電874．4905

眞味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver. B. C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老產品好

美味白油腸
特製珍肝腸
眞正鴨肝腸
五花香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味牛肉干
辣味牛肉干

本廠製造設備精良特聘名師品質優美馳名國際聯邦政府衛生官員駐廠監督寄往加美各大商號均有代售通行無阻目錄印備函索即奉代理歡迎

誠徵女友

誠徵無夫之婦與女仕為友或伴侶．方便可留電話．信寄P.O.BOX 15723, VAN .B.C. 達先生。

華安旅遊服務社

主辦春節賀歲團：

日期：八七年一月廿四日從溫哥華出發
一月廿八日入境。開始中國旅程。

遊覽城市：廣州．佛山．開平．恩平．台山．新會．江門．中山．

全程十四天．包括國內旅遊費．食宿費．來回溫哥華機票．香港入境住宿費．加幣一千六百四十五元．

報名處：溫哥華奇化街二二三號
華安旅遊服務社．

電話：（六〇四）六八一．八五三一

ming's 名園酒家夜總會

DINING COMPLEX

一四七號片打街來

慶祝農曆新年 懷舊歌唱舞會

八七年一月卅日（星期五）

特別情商：馬來西亞紅歌星

維娜小姐

卡露小姐

珍妮花小姐

艾姬上姐聯合登台演唱（預售門券每位五元）

電話：六八三．四七二二 六八七．〇八二五

加拿大 溫哥華

中國參茸藥行

農曆歲晚大酬賓（由現在起至一月廿八日）

參茸藥材八折 特價品除外

成藥京菓補酒海味雜貨九折

同時推出以下特平特價品：

原味大蠔豉每磅$8．99
原色生晒大蝦米每磅$2．99
日本靚冬菇每磅$12．99
開邊湘蓮每磅$1．59
大粒江西白蓮子每磅$1．59
靚召慶茨實每磅$1．59
靚黑棗每磅$99¢
漳州雪耳球每磅$4．99
廣東菊花晶每合$79¢
上海菊花晶每合$99¢
竹蔗茅根晶每合$89¢
原枝防黨參每磅$3．50

恭祝新年快樂 萬事如意吉祥

由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

地址：加拿大．溫哥華．喜士定東街二八九號．電話：682-1113

Address: 289 East Hasting's Street, Vancouver, B. C. CANADA.

花城海鮮酒家

Flower City Seafood Restaurant

地址：緬街 1550 Main Street, Vancouver, B.C.

Phone: (604) 683-0338, 682-5644

天天茶市 晚飯宵夜 壽筵喜酌 豐儉隨意 華麗禮堂 筵開四十

七天營業

營業時間

星期一至星期六 上午十時至凌晨二時
星期日 上午十時至凌晨一時

定座電話：(604) 683·0338 682·5644

旅

香港中旅（集團）有限公司

China Travel Service (Holdings) Hong Kong Limited

香港中國旅行社有限公司

China Travel Service (Hong Kong) Ltd.

旅行代理商牌照號碼：350273

業務簡介

本公司誠懇爲外籍華人、華僑、港澳同胞、台灣同胞和外國人提供旅行、探親各項服務，使閣下享受到更多的方便。

辦理入境簽證、回鄉證件，組織全國各風景綫的旅行團，遊覽導遊、接送旅客、託運行李、代訂旅館，經售飛機、火車、輪船、氣墊船等客票，經售國際機票；組辦往國外旅行團。

辦理內地居民來香港、澳門旅遊和中國公民經港出國公幹、探親、留學的接送、訂旅館、代購機票等業務；

辦理國際、國內海、陸、空貨物運輸業務。經營貨倉業務，倉庫分佈港、九兩地；

代售電視機、冰箱、洗衣機、縫紉機、自行車等貨物，香港和海外付款，中國內地提貨。

爲出國公務人員和留學生辦理購買摩托車、錄影機、音響組合、熱水器等電器用品的手續，香港付款，中國內地提貨。

爲各地華僑旅遊和僑滙部門，組織進口僑滙商品、旅遊設施和各類生產資料。

承辦華僑、港澳同胞捐贈汽車等物資申請、報關、發運業務及華僑、港澳同胞爲國內親屬進口生產工具的申報、發運服務；

經營酒店業務，設備完善，服務熱情。承辦酒店及旅遊設施的裝修工程，提供酒店管理服務。

爲華僑，外籍華人、港澳同胞、台灣同胞和外國人辦理向中國國內引進資金、人材、技術、設備以及投資項目等信託諮詢服務。承担開發建設深圳特區華僑城。

本公司在泰國、美國、菲律賓、英國、澳洲等國家設立海外分社，代理本公司上述各項業務。

地址：香港皇后大道中77號中旅大厦 電話：5-259121 郵政總局信箱：6016
電報掛號：2464 專用電訊機：73344 HKCTS HX
Address: China Travel Building, 77, Queen's Road, C., Hong Kong
Cable: "Travelbank", Telex: 73344 HKCTS HX Tel.: 5-259121